

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/5

av den 5 januari 2017

om registrering av import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Ryssland och Brasilien

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (nedan kallad grundförordningen), särskilt artikel 14.5,

efter att ha informerat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 juli 2016 meddelade Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾ att ett antidumpningsförfarande skulle inledas avseende import av varmvalsade platta produkter av stål med ursprung i Brasilien, Iran, Ryssland, Serbien och Ukraina, till följd av ett klagomål inlämnat den 23 maj 2016 av Eurofer (nedan kallad *klaganden*) som företrädare för tillverkare som står för mer än 25 % av unionens totala tillverkning av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål.

1. BERÖRDA PRODUKTER

- (2) Den produkt som är föremål för registrering (nedan kallad *den berörda produkten*) är vissa valsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål, även i ringar eller rullar (inklusive skurna i längder och smala band), inte vidare bearbetade efter varmvalsningen, varken pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag, med ursprung i Brasilien, Iran, Ryssland, Serbien och Ukraina (nedan kallade *de berörda länderna*).
- (3) Den berörda produkten omfattar inte
- produkter av rostfritt stål och kornorienterat kiselektrostål,
 - produkter, inte i ringar eller rullar, utan reliefmönster, med en tjocklek av mer än 10 mm och en bredd av minst 600 mm,
 - produkter, inte i ringar eller rullar, utan reliefmönster, med en tjocklek av mer än 4,75 mm men högst 10 mm och en bredd av minst 2 050 mm.
- (4) Den berörda produkten klassificeras för närvarande enligt KN-nummer 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, ex 7225 40 12, ex 7225 40 15, ex 7225 40 60, 7225 40 90, ex 7226 19 10, ex 7226 20 00, 7226 91 20, 7226 91 91 och 7226 91 99. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Brasilien, Iran, Ryssland, Serbien och Ukraina (EUT C 246, 7.7.2016, s. 7).

2. BEGÄRAN

- (5) Den 11 oktober 2016 lämnade klaganden en begäran om registrering av import av den berörda produkten med ursprung i de berörda länderna. Den 21 november 2016 uppdaterade klaganden begäran genom att tillhandahålla mer aktuella ekonomiska uppgifter. Klaganden begärde att importen av den berörda produkten från de berörda länderna skulle registreras, så att åtgärder senare kan vidtas mot den importen från och med dagen för registrering.
- (6) Efter denna begäran gav sig fyra berörda parter till känna och hävdade att klagandens ursprungliga begäran om registrering inte innehöll tillräcklig bevisning för att motivera registrering av import av den berörda produkten från Iran ⁽³⁾, Ryssland ⁽⁴⁾, Serbien ⁽⁵⁾ och Ukraina ⁽⁶⁾.

3. SKÅL FÖR REGISTRERING

- (7) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen får kommissionen ålägga tullmyndigheterna att vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen, så att åtgärder senare kan vidtas mot denna import. Import kan göras till föremål för registrering på begäran av unionsindustrin, om begäran innehåller tillräcklig bevisning för att motivera en sådan åtgärd.
- (8) Klaganden anförde att importörerna mycket väl kände till dumpningen, som pågick under lång tid och vållade unionsindustrin skada. Importen från de berörda länderna vållade unionsindustrin skada, och det skedde en betydande ökning av denna import, även efter undersökningsperioden. Detta skulle allvarligt undergräva en eventuell antidumpningstulls verkningar.
- (9) Kommissionen behandlade begäran mot bakgrund av artikel 10.4 i grundförordningen. I synnerhet kontrollerade den om importörerna kände till eller borde ha känt till dumpningens omfattning och den påstådda eller konstaterade skadan. Den undersökte även om det fanns en ytterligare betydande ökning av importen som, med hänsyn till tidpunkten, omfattningen och övriga omständigheter sannolikt kommer att allvarligt undergräva verkningarna av den slutgiltiga antidumpningstull som ska tillämpas.

3.1 Importörernas medvetenhet om dumpningen, dess omfattning och den påstådda skadan

- (10) Eurofers klagomål av den 23 maj 2016 innehöll tillräcklig prima facie-bevisning om påstådd dumpning från de fem berörda länderna. I den icke-konfidentiella versionen av klagomålet beräknades dumpningsmarginalerna till minst 20 % för de fem berörda länderna. För fyra (Brasilien, Iran, Ryssland och Ukraina) av de fem berörda länderna lämnade klaganden i klagomålet uppgifter om ett normalvärde på grundval av prisinformation från antingen Steel First eller andra marknadsrapporter. För det återstående berörda landet (Ryssland) lämnade klaganden uppgifter om ett konstruerat normalvärde (uppskattade tillverkningskostnader, administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst). Bevisningen till stöd för dumpning grundar sig på en jämförelse mellan dessa normalvärden och den berörda produktens exportpris (fritt fabrik) vid försäljning för export till unionen. Exportpriserna för de berörda länderna fastställdes antingen på grundval av information från Steel First eller med hjälp av uppgifter från Eurostat. Klaganden lämnade också prima facie-bevisning för den påstådda skadan.
- (11) Dessa punkter uttrycktes i tillkännagivandet om inledande av detta förfarande den 7 juli 2016 ⁽⁷⁾. Eftersom detta tillkännagivande är offentligt och tillgängligt för alla importörer ansåg kommissionen att importörerna kände till eller borde ha känt till den påstådda dumpningen, deras omfattning och den påstådda skadan senast vid den tidpunkten. Den drog därför slutsatsen att det första kriteriet för registrering var uppfyllt.

⁽³⁾ Skrivelse av den 9 november 2016 från Mobarakeh Steel Company.

⁽⁴⁾ Skrivelse av den 10 november 2016 från MMK Group och Severstal Group.

⁽⁵⁾ Skrivelse av den 28 oktober 2016 från Zelezara Smederevo d.o.o.

⁽⁶⁾ Skrivelse av den 5 december 2016 från Metinvest Group.

⁽⁷⁾ Avsnitt 3 i tillkännagivandet om inledande (se fotnot 2).

3.2 En ytterligare betydande ökning av importen

- (12) I den uppdaterade begäran om registrering jämförde klaganden den sammanlagda genomsnittliga månatliga importvolymen för den berörda produkten från de berörda länderna under perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 med perioden 1 juli 2016–31 oktober 2016. Jämförelsen visade en ökning med 24 % av den genomsnittliga månatliga importvolymen från de fem berörda länderna.
- (13) Kommissionen ansåg att det var olämpligt att använda uppgifter från juli 2016. Såsom förklaras i skälen (skäl 12) borde importörerna ha varit medvetna om den påstådda dumpningen och dess skada först från och med den 7 juli. Att använda uppgifter före det datumet kan inte vara avgörande för en registrering. Eftersom importstatistiken upprättas på månadsbasis beslöt kommissionen därför att jämföra de genomsnittliga importvolymerna från de berörda länderna under perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 med perioden 1 augusti 2016–30 november 2016 (dvs. 4 månader efter inledandet den 7 juli 2016).
- (14) För den perioden konstaterade kommissionen en avsevärd ökning med 14 % för de berörda länderna vid en jämförelse av den totala genomsnittliga månatliga importvolymen. Under samma tidsperiod noterade kommissionen dock betydande skillnader mellan de fem ländernas enskilda exportresultat, vilka betonas i de olika skrivelser som det hänvisas till i skäl 6.
- (15) I synnerhet var ökningen med 14 % av den totala *genomsnittliga* månatliga importvolymen för de fem berörda länderna för perioden såsom nämns i skäl 13 en kombinerad effekt av en kraftig ökning av Rysslands import (+ 73 %) och Brasiliens import (+ 26 %), en minskad import från de två övriga berörda länderna (Ukraina och Iran) och status quo i Serbien i importen av den berörda produkten.
- (16) Den ökade volymen av den dumpade importen från de fem berörda länderna kan därför helt och hållet tillskrivas de väsentligt ökade volymerna av den ryska och den brasilianska importen. Under dessa exceptionella omständigheter såg kommissionen ingen anledning att även registrera import för de övriga tre länderna. Även om kommissionen skulle göra en sammantagen bedömning av skada från alla fem länder enligt artikel 3.4 i grundförordningen i huvudundersökningen, skulle ett retroaktivt införande av tullar på import från länder där exporten har stagnerat eller till och med sjunkit efter det att ärendet inlets förefalla oproportionerligt. Därför drog kommissionen slutsatsen att registreringen av sådan import inte heller var nödvändig.

3.3 Övriga omständigheter

- (17) Den klagande hade i sitt klagomål av den 23 maj 2016 tagit med prima facie-bevis om den trendmässiga nedgången i importförsäljningspriserna för de berörda länderna. De genomsnittliga försäljningspriserna till unionen minskade mellan 2011 och 2015, och underskred därmed unionens ståltillverkares genomsnittliga försäljningspriser med minst 30 %. Med hänsyn till omfattningen av de i klagomålet påstådda dumpningsmarginalerna gav bevisningen i detta skede tillräckligt stöd för att exportörerna från de berörda länderna ägnar sig åt dumpning. I sin ansökan om registrering av den 11 oktober 2016 gav klaganden dock inte några uppdaterade uppgifter om importpriserna efter inledandet av den aktuella undersökningen.
- (18) Kommissionen ansåg att prisutvecklingen efter det att ärendet inlets utgör en relevant omständighet vid en begäran om registrering. Därför analyserade kommissionen importpriserna på grundval av uppgifter från Eurostat. Den fastställde att de berörda ländernas importpriser ökade till en viss nivå efter inledandet av föreliggande undersökning.
- (19) Vid bedömningen av denna ökande trend hos importpriserna från Ryssland och Brasilien konstaterade kommissionen att nivån på de priserna i absoluta tal fortfarande var kritiskt låg. Den var i synnerhet lägre än unionsindustrins tillverkningskostnader i slutet av 2015 som fastställts av kommissionen i det parallella ärendet avseende varmvalsade platta stålprodukter rörande Kina⁽⁸⁾. Under dessa omständigheter drog kommissionen slutsatsen att registrering av import från de båda länderna är berättigad.

⁽⁸⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1778 av den 6 oktober 2016 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av vissa varmvalsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 272, 7.10.2016, s. 33) (se tabell i skäl 104).

3.4 Slutsats

- (20) Ökningen av volymen av dumpad import från de fem berörda länderna kan helt och hållet tillskrivas de kraftigt ökade volymerna hos Rysslands och Brasiliens importörer. Med tanke på tidpunkten kommer den kraftiga ökningen av den ryska och den brasilianska importen sannolikt allvarligt undergräva verkningarna av eventuella slutgiltiga tullar, såvida de inte tillämpas retroaktivt.

4. FÖRFARANDE

- (21) Mot denna bakgrund finner kommissionen att klaganden har lämnat tillräcklig prima facie-bevisning för att motivera att importen av den berörda produkten görs till föremål för registrering i enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen.
- (22) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

5. REGISTRERING

- (23) I enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen bör Rysslands och Brasiliens import av den berörda produkten göras till föremål för registrering, så att tullar, om de nödvändiga villkoren är uppfyllda, kan tas ut retroaktivt på Rysslands och Brasiliens registrerade import i enlighet med artikel 10.4 i grundförordningen, om undersökningen leder till att antidumpningstullar införs.
- (24) Klaganden uppskattade i klagomålet en genomsnittlig dumpningsmarginal på 20–40 % för Ryssland och 40–70 % för Brasilien. Den uppskattade också en genomsnittlig målprisunderskridandemarginal på 20–50 % för både Ryssland och Brasilien för den berörda produkten. Det uppskattade beloppet på eventuellt framtida betalningsansvar för Ryssland och Brasilien har satts till den genomsnittliga dumpningsmarginal som uppskattats utifrån klagomålet, dvs. 20–50 % av värdet på den berörda produktens cif-importpris.

6. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (25) Alla personuppgifter som samlas in i samband med registreringen kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001⁽⁹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tullmyndigheterna åläggs härmed enligt artikel 14.5 i förordning (EU) 2016/1036 att vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen till unionen av vissa valsade platta produkter av järn, olegerat stål eller annat legerat stål, även i ringar eller rullar (inklusive skurna i längder och smala band), inte vidare bearbetade efter varmvalsningen, varken pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag, med ursprung i Brasilien och Ryssland.

⁽⁹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

Den berörda produkten omfattar inte

- produkter av rostfritt stål och kornorienterat kiselelektrostål,
- produkter, inte i ringar eller rullar, utan reliefmönster, med en tjocklek av mer än 10 mm och en bredd av minst 600 mm,
- produkter, inte i ringar eller rullar, utan reliefmönster, med en tjocklek av mer än 4,75 mm men högst 10 mm och en bredd av minst 2 050 mm.

2. Den berörda produkten klassificeras för närvarande enligt KN-nummer 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, ex 7225 40 12, ex 7225 40 15, ex 7225 40 60, 7225 40 90, ex 7226 19 10, ex 7226 20 00, 7226 91 20, 7226 91 91 och 7226 91 99 (Taric-nummer: 7225 19 10 90, 7225 40 12 95, 7225 40 15 95, 7225 40 60 90, 7226 19 10 90, 7226 20 00 95).

3. Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

4. Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa eller begära att bli hörda inom 20 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 januari 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande